

# MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

**Minutes of the meeting of Pwyllgor Craffu Cwmunedau Cryf held  
at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 28ain Ebrill, 2016 at 10.00  
am**

**PRESENT:** County Councillor S. Howarth (Chairman)  
County Councillor V. Smith (Vice Chairman)

County Councillors: A. Easson, A. Webb and S. White

Also in attendance County Councillor(s):

## **OFFICERS IN ATTENDANCE:**

Will Mclean	Head of Democracy, Engagement and Improvement
Roger Hoggins	Head of Operations
Sharran Lloyd	LSB Development Manager
Matthew Gatehouse	Policy and Performance Manager
Richard Jones	Improvement Support Officer
Hazel Clatworthy	Sustainability Community Officer
Hazel Ilett	Scrutiny Manager
Richard Williams	Democratic Services Officer

## **APOLOGIES:**

County Councillors D. Dovey, S. Jones, P. Jordan and K. Williams

### **1. Datganiadau o Fuddiant**

Datganodd y Cyngorydd Sir V.E. Smith fuddiant personol, manteisiol yn unol â Chod Ymddygiad yr Aelodau parthed cofnod 6, Craffu Partneriaethau, oherwydd ei bod yn Aelod o Gymdeithas Tai Cyngor Sir Fynwy.

### **2. Cyfarfod arbennig ar gyfer cyllideb ar y cyd.**

Nodwyd cofnodion y Pwyllgor Dethol ar y Cyd dyddiedig 16<sup>eg</sup> Rhagfyr 2015.

### **3. Pwyllgor craffu Cymunedau cryf dyddiedig 25ain Chwefror 2016.**

Cadarnhawyd cofnodion Pwyllgor Dethol Cymunedau Cryf dyddiedig 25<sup>ain</sup> Chwefror 2016 a llofnodwyd hwy gan y Cadeirydd.

### **4. Cyfarfod arbennig – Pwyllgor Craffu Cymunedau Cryf dyddiedig 17eg Mawrth.**

Cadarnhawyd cofnodion Cyfarfod Arbennig Pwyllgor Dethol Cymunedau Cryf dyddiedig 17<sup>eg</sup> Mawrth 2016 a llofnodwyd hwy gan y Cadeirydd.

### **5. Polisi Datblygu Cynaliadwy.**

Cyd-destun:

## MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

### Minutes of the meeting of Pwyllgor Craffu Cwmunedau Cryf held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 28ain Ebrill, 2016 at 10.00 am

Darparu'r Pwyllgor Dethol â'r cyfle i graffu'r Polisi Datblygiad Cynaliadwy arfaethedig cyn ceisio penderfyniad y Cyngor llawn.

#### Materion Allweddol:

Yn Ebrill 2016 daeth y Ddeddf Llesiant a Chenedlaethau'r Dyfodol 2015 (Cymru) yn gyfraith gan nodi beth mae datblygiad cynaliadwy yn ei olygu yng Nghymru. Mae'n gosod dyletswydd ar awdurdodau lleol i gymhwyso egwyddor datblygiad cynaliadwy i fwyhau'u cyfraniad i saith o nodau llesiant cenedlaethol.

Roedd y Cyngor wedi mabwysiadu'r Ddeddf yn gynnar. Fel rhan o'r agwedd hon gweithiodd y Cyngor gyda Swyddfa Archwiliad Cymru a gynhyrchodd adroddiad ar barodrwydd y Cyngor. Cyflwynwyd canlyniadau'r gwaith hwn yn y Pwyllgor Archwilio ac yn y Cabinet ac fe'u defnyddiwyd fel cymorth i weithredu'r Ddeddf.

Mae Datblygiad Cynaliadwy bob amser wedi bod yn ganolog i'r modd y gweithredwn fel Cyngor. Bydd yr awdurdod nawr yn diwygio'i bolisi presennol i adlewyrchu'r Ddeddf a sicrhau dealltwriaeth glir a chyson ar draws y sefydliad. Bydd hyn yn caniatáu i'r sefydliad gael eglurder ar draws ei fframwaith polisi a bydd disgwyl i bolisiau a rhaglenni a ddygir gerbron yr Aelodau i'w penderfynu yn y dyfodol ei hadlewyrchu.

#### Craffu Aelodau:

Wedi craffu'r adroddiad, nodwyd y pwyntiau canlynol:

- Cymerwyd y rhan fwyaf o'r polisi cynaliadwy o ddeddfwriaeth sy'n annhebygol o newid yn y dyfodol. Felly, fe allai fod yn briodol adolygu'r polisi eto yn 2018 i weld a yw'n dal yn unol â'r asesiad o lesiant.
- Gosodir strwythurau yn eu lle i nodi a ydym ni fel awdurdod yn cyfrannu at ein nodau. Gallai aelodau a Swyddfa Archwilio Cymru herio a dynodi problemau posib. Gobeithio y bydd y ddeddfwriaeth yn gymorth i ddynodi unrhyw broblemau posib.
- Roedd materion yn ymwneud ag lechyd a Diogelwch ar frig blaenoriaethau'r awdurdod. Bydd y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus yn asesu hyn gyda'r bwriad o wella llesiant pobl. Bydd y Gwasanaethau Cymdeithasol yn integreiddio'n fwy effeithiol gyda Meddygon Teulu a gwasanaethau nyrsio i ganiatáu i'r Awdurdod ymyrryd yn gynt a darparu cefnogaeth briodol.
- Ers 15<sup>fed</sup> Tachwedd 2015 cyflwynwyd rhestri gwirio newydd sy'n benodol i bob un o'r Nodau Llesiant.

#### Argymhelliad:

- (i) Mae angen i ni sicrhau'n bod yn ymwybodol o'n cyfrifoldebau a'n bod yn ddigon gwybodus i ddeall y broses;
- (ii) Dylai'r polisi fod yn haws ei ddefnyddio;

## MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

### Minutes of the meeting of Pwyllgor Craffu Cwmunedau Cryf held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 28ain Ebrill, 2016 at 10.00 am

(iii) Dylai swyddogion weithio gyda'r Adran Gynllunio parthed cynaliadwyedd a'r Cynllun Datblygu Lleol.

#### **6. Craffu Partneriaethau: Ystyried yr Ymarferiad Mapio Partneriaeth a'r ystod gwasanaethau a ddarperir gan bartneriaid sy'n derbyn cyllid grant (I ddilyn).**

##### Cyd-destun:

Darparu gwybodaeth berthnasol ar bartneriaethau ar gyfer y Pwyllgor Dethol Cymunedau Cryf

- parthed cyfraniad mudiadau trydydd sector.
- Canolbwyntio ar gynrychiolaeth, gweithgarwch a chyflenwi partneriaid y trydydd sector ar draws y tirlun partneriaethau o fewn Sir Fynwy, dan arweiniad Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Sir Fynwy (y Bwrdd Gwasanaethau Lleol blaenorol).
- Cael trosolwg o'r cyllid a ddarperir i bartneriaid trydydd sector.

##### Materion Allweddol:

Yn 2012, symleiddiodd Canllaw Statudol Llywodraeth Cymru "Cydamcanu, Cydymdrechu" y tirlun partneriaeth, drwy leihau cymhlethdod a dyblygu, a rhyddhau adnoddau drwy ddatblygu Byrddau Iechyd Lleol a'r Cynllun Sengl Integredig, Yn Ebrill 2016, daeth Deddf Llesiant a Chenedlaethau'r Dyfodol i rym a thrawsnewidiwyd Bwrdd Gwasanaeth Lleol Sir Fynwy i mewn i Fwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus statudol, â chyfrifoldeb dros oruchwyllo'r flwyddyn oedd yn weddill o'r Cynllun Integredig Sengl, sy'n rhedeg tan fis Mawrth 2017.

Yn dilyn archwiliad ac adolygiad o'r tirlun partneriaeth newydd yn 2014/15, canolbwyntiodd y Tîm Partneriaeth Strategol ar ffurfio'r tirlun partneriaeth i mewn i strwythur a oedd yn hygyrch i'r holl bartneriaid. Mapiwyd ac adolygwyd grwpiau partneriaeth strategol a galluogodd hyn y tîm i ddeall cymhlethdodau trefniadau partneriaeth, cadernid llywodraethu mewn partneriaeth a sut oeddent yn cyfrannu at wella canlyniadau poblogaeth a ddynodwyd yn y CIS ar gyfer Sir Fynwy ac yn adrodd i mewn i'r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus.

Mae'r tirlun Partneriaeth yn Sir Fynwy yn llawn gofleidio gweithio amlasiantaethol, gyda chynrychiolaeth o ystod eang o sefydliadau partner, gan gynnwys y trydydd sector, sy'n gweithio'n gydweithredol i wella'r canlyniadau i breswylwyr Sir Fynwy. Mae cydweithredu a gweithio mewn partneriaeth yn ffurfio rhan allweddol o'r mecanwaith cyflawni ar draws y sir, ac mae'n bwysig bod gan y Pwyllgor Dethol drosolwg cadarn o'r gwaith hwn a chyfraniad partneriaid trydydd sector yr Awdurdod yn y tirlun llydan ac amrywiol hwn.

Mae cyllid ar gael i rai o bartneriaid trydydd sector yr Awdurdod, sy'n cyfrannu tuag at ganlyniadau Cynllun Integredig Sengl Sir Fynwy. Mae'r cyllid yn cynnwys y canlynol:

## MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Pwyllgor Craffu Cwmunedau Cryf held  
at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 28ain Ebrill, 2016 at 10.00  
am

Sefydliad	Prosiect	Swm 2016/17
GAVO	Compact Trydydd Sector	£12,000
Canolfan Cyngor ar Bopeth	Gwasanaeth Cyngor	£57,105
Home Start	Rhaglen Teuluoedd yn Gyntaf	£31,000
Crossroads, Gofalwyr Ifanc	Rhaglen Teuluoedd yn Gyntaf	£50,486
<b>Cyfanswm</b>		<b>£150,591</b>

### Craffu Aelodau:

Wedi craffu'r adroddiad, nodwyd y pwyntiau canlynol:

- Gwnaed cyflwyniad a dangoswyd fideo i'r Pwyllgor Dethol ynghylch y mater hwn.
- Mae Home Start wedi gwneud gwahaniaeth. Mae ysgolion yn fodlon â'r deilliannau.
- Mae cyfraniad ariannol yr Awdurdod i GAVO yn sicrhau ein bod yn cael gwerth ein harian o'r gwasanaeth hwn. Mae GAVO yn chwarae rhan bwysig fel un o'n partneriaid.
- Bydd GAVO yn dod i gyfarfod y Pwyllgor Dethol yn y dyfodol.
- Mae Canolfan Cyngor ar Bopeth (CCB) yn darparu gwaith ardderchog a bydd yn dod i gyfarfod y Pwyllgor Dethol Oedolion yn y dyfodol.
- Nodwyd bod cyfraniad y Cyngor Cymuned i'r Ganolfan Cyngor ar Bopeth yn llai yn gyffredinol na'r cyfraniadau a ddarparwyd gan y Cynghorau Tref o fewn Sir Fynwy. Byddai gwybodaeth am braeseptau trethdalwyr yn help i benderfynu faint dylai pob cyngor cymuned ei gyfrannu i'r Ganolfan Cyngor ar Bopeth.
- Mae GAVO hefyd yn derbyn grant gan Lywodraeth Cymru.

Penderfynasom dderbyn argymhellion yr adroddiad, fel yr amlinellir isod:

- (i) Bod gan y Pwyllgor Dethol trosolwg o'r strwythur a'r tirlun partneriaeth sy'n cyfrannu at gyflawni Cynllun Integredig Sengl Sir Fynwy, dan arweiniad y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus.

## MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

**Minutes of the meeting of Pwyllgor Craffu Cwmunedau Cryf held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 28ain Ebrill, 2016 at 10.00 am**

- (ii) Bod y Pwyllgor Dethol yn adolygu swyddogaeth y trydydd sector a'r modd y mae'n cyfrannu at Gynllun Integredig Sengl Sir Fynwy
- (iii) Bod y Pwyllgor Dethol yn adolygu'n feirniadol, gynrychiolaeth, taeniad a rhychwant sefydliadau trydydd sector ar draws tirlun partneriaeth Sir Fynwy a pha mor dda y cânt eu cynrychioli ar hyn o bryd dan y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus.
- (iv) Bod y Pwyllgor Dethol yn adolygu a bod ganddo drosolwg clir o'r trefniadau cyllido a ddyrannwyd gan Gyngor Sir Fynwy i sefydliadau trydydd sector.

### **7. Craffu ar yr Amcanion Gwella wrth ddatblygu'r Cynllun Gwella ar gyfer 2016-2017.**

#### Cyd-destun:

Craffu'r Amcanion Gwelliant a gynhwysir yng Nghynllun Gwelliant 2016-17 o flaen penderfyniad gan y Cyngor ar 12<sup>fed</sup> Mai 2016.

#### Materion Allweddol:.

Mae gosod Amcanion Gwelliant blynyddol a chynhyrchu Cynllun Gwelliant Yn ofynion statudol dan Fesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009.

Cynhyrchir y Cynllun Gwelliant mewn dwy ran. Dyma adran flaengar y Cynllun ac mae wedi'i ffocysu ar ymrwymadau a dyheadau. Mae'n rhoi cyfle i osod y cyfnodau allweddol a fydd yn cyflenwi blaenoriaethau addysg y Cyngor, cefnogaeth i bobl fregus, cefnogi busnesau a chreu swyddi a chynnal gwasanaethau mwyaf hygyrch y Cyngor yn lleol.

Cyhoeddwyd Cynllun Gwelliant 2015-17 ym Mai 2015 a chynhwysai bum amcan yn rhedeg ochr yn ochr â chyflawni blaenoriaethau'r Cyngor. Mae'r amcanion gwelliant ar gyfer 2016/17 yn barhad o'r pum amcan a osodwyd ym Mai 2015:

- Byddwn yn gwella ym mhob cyfnod allweddol ym maes addysg.
- Byddwn yn diogelu pobl, ifanc neu hen, tra byddwn yn lleihau dibyniaeth pobl ar ofal cymdeithasol.
- Rydym eisiau galluogi'n Sir i ffynnu.
- Yn y cyfamser, cynnal gwasanaethau mwyaf hygyrch y Cyngor
- Rydym eisiau bod yn sefydliad effeithlon, effeithiol a chynaliadwy.

Mae'r wybodaeth ar gyfer craffu yn canolbwyntio ar fanyldeb yr Amcanion Gwelliant ar gyfer 2016/17, a gynhwysir o fewn y Cynllun Gwelliant llawn. Cafodd yr amcanion eu hadolygu a'u diweddarau er mwyn parhau â'r gweithgarwch perthnasol yr ymrwymwyd iddo eisoes yn yr

## MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

### Minutes of the meeting of Pwyllgor Craffu Cwmunedau Cryf held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 28ain Ebrill, 2016 at 10.00 am

amcanion a chynnwys unrhyw gamau gweithredu newydd a gafodd eu dynodi. Mae'r Amcanion Gwelliant ar hyn o bryd yn rhwym wrth ymgynghori cyhoeddus a fydd yn rhedeg tan 22<sup>ain</sup> Ebrill 2016 ac ymgorfforir adborth o'r ymgynghoriad i mewn i'r amcanion, fel y bydd yn berthnasol, cyn eu dwyn gerbron y Cyngor i'w cymeradwyo ar 12<sup>fed</sup> Mai 2016.

Cynllun drafft yw hwn ar gyfer craffu ac ar hyn o bryd mae rhai rhannau o'r cynllun heb eu cwblhau a thargedau heb eu gorffen, fe'u cwblheir cyn y penderfyniad gan y Cyngor.

Gwnaed rhai newidiadau i ffurf y cynllun i adlewyrchu deddfwriaeth ddiweddaraf, ymateb i adborth gan Swyddfa Archwilio Cymru ynghyd â'r hyn a ddysgwyd gan y Cyngor ei hun.

Y rhain yw:

- Egluro strwythur yr amcan fel bod pawb yn deall paham y cynhwysir gwybodaeth benodol.
- Parhau i sicrhau cysylltiadau gwell rhwng camau gweithredu a mesurau gyda thargedau cysylltiedig ar gyfer gwelliant.
- Gweu gofynion y Ddeddf Llesiant a Chenedlaethau'r Dyfodol i mewn i'n cynllunio, gan gynnwys sut mae'n gweithgarwch yn cyfrannu at saith amcan llesiant Llywodraeth Cymru.

Yn ystod 2016-2017 bydd Cyngor Sir Fynwy'n ymgymryd â dau asesiad sylweddol o angen a llesiant o fewn y Sir o ganlyniad i'r Ddeddf Llesiant a Chenedlaethau'r Dyfodol a Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Lles. Bydd y wybodaeth a enillir yn ystod y gwaith hwn yn gosod sylfaen lawer dyfnach o dystiolaeth i gyhoeddi amcanion lles y Cyngor erbyn 31<sup>ain</sup> Mawrth 2017 (gofyniad dan y Ddeddf Llesiant a Chenedlaethau'r Dyfodol). Pan ddaw'n amser datblygu'r amcanion lles bydd angen ailfeddwl yr amcanion gwelliant yn unol ag egwyddorion y Ddeddf.

Cyflwynir rhan dau'r cynllun, yn canolbwyntio ar yr hyn a gyflawnwyd 2014-15, i'r Cyngor llawn ym mis Hydref 2016 pan fydd gwybodaeth wedi'i golygu'n llawn ar gael i'w chyhoeddi. Cyn hynny, cyflwynir i bwyllgorau dethol adroddiadau'n dangos cynnydd yn erbyn yr amcanion a osodwyd ar gyfer 2015-16.

#### Craffu Aelodau:

Wedi craffu'r adroddiad, nodwyd y pwyntiau canlynol:

- Byddai'r Pennaeth Gweithrediadau'n ymchwilio i'r materion canlynol a godwyd ac yn adrodd nôl i Aelodau'r Pwyllgor Dethol:
  - Pa lefel o ailgylchu a gynhyrchir drwy losgi?
  - A gan yr Awdurdod ffordd i arbed £250,000 drwy symud gwydr o'r deunyddiau eildro a gymysgwyd ar y cyd.
  - Cost effeithlonrwydd i'w hysbysu yn hytrach nag ailgylchu. Nodwyd nad dyma yw'r sefyllfa nawr ond fe ddibynnai ar y farchnad ailgylchu yn ariannol er bod gan yr Awdurdod dargedau ailgylchu osodwyd gan Lywodraeth Cymru, felly nid oedd llosgi popeth yn ymarferol.

## MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

### Minutes of the meeting of Pwyllgor Craffu Cwmunedau Cryf held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 28ain Ebrill, 2016 at 10.00 am

- Nodwyd bod ymarferoldeb gwerthu deunyddiau mewn canolfannau ailgylchu wedi cael ei godi gyda Viridor.
- Ymgwymerwyd â chynllun peilot yn Y Fenni, ynghylch casglu gwydr cyn gweithredu'r cynllun yn 2017.
- Mewn ymateb i gwestiwn gan Aelod o'r Pwyllgor Dethol ynghylch eiddo ym mherchnogaeth y Cyngor yng Nghil-y-coed, nodwyd bod hwn yn fater i'r Tîm Ystadau.
- Mewn ymateb i gwestiwn gan Aelod o'r Pwyllgor Dethol ynghylch ymweliad y Pwyllgor Dethol â Rover Way yng Nghaerdydd, dywedodd y Rheolwr Craffu y gellid ymchwilio i'r mater hwn.

#### Penderfynasom:

- (i) Dderbyn yr adroddiad, gan nodi'i gynnwys;
- (ii) Byddai'r Pennaeth Gweithrediadau yn ymchwilio'r materion a godwyd ac yn adrodd nôl i Aelodau'r Pwyllgor Dethol.

#### **8. Blaenraglen Waith Craffu.**

Derbyniasom Flaenraglen Waith y Pwyllgor Dethol Cymunedau Cryf. Wrth wneud hynny, nodwyd y pwyntiau canlynol:

- Cynhelir y cyfarfod cyffredin nesaf ar ddydd Iau 30<sup>ain</sup> Mehefin 2016 am 10.00am.
- Bydd angen cyfarfod arbennig o'r Pwyllgor Dethol cyn 30<sup>ain</sup> Mehefin 2016. Bydd y Rheolwr Craffu'n ymchwilio i ddyddiad cyfleus ar gyfer y cyfarfod hwn.
- Bydd y Pennaeth Craffu'n ysgrifennu at yr Aelod Cabinet, y Cyngorydd Sir P. Murphy gyda'r bwriad i roi'r sefyllfa ddiweddaraf ynghylch gwerthu'r cyfleuster cyhoeddus yn Rhaglan.
- Bydd y Rheolwr Craffu'n cydgysylltu â'r Pennaeth Gweithrediadau ynghylch y Gweithgor Priffyrdd gyda'r bwriad o ychwanegu'r eitem hon i'r Flaenraglen Waith er mwyn ystyried atgyfodi'r gweithgor.

Penderfynasom dderbyn y Flaenraglen Waith, gan nodi'r pwyntiau a godwyd.

## MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Pwyllgor Craffu Cwmunedau Cryf held  
at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 28ain Ebrill, 2016 at 10.00  
am

9. **Blaengynllunydd y Cabinet.**

Penderfynasom dderbyn Blaenraglen Waith y Cyngor a'r Cabinet, gan nodi'i chynnwys.

10. **Cadarnhau dyddiad ac amser y cyfarfod nesaf**

Cynhelir cyfarfod cyffredin nesaf Pwyllgor Dethol Cymunedau Cryf yn Siambr y Cyngor, Neuadd y Sir, Brynbuga ar ddydd Iau 30<sup>ain</sup> Mehefin 2016 am 10.00am.

Trefnir cynnal cyfarfod arbennig o'r Pwyllgor Dethol ym Mehefin 2016.

**The meeting ended at Time Not Specified**